

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

---

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone: 251-115-517 700 Ext. 255

---

**Sexta Conferência dos Ministros da União Africana  
Responsáveis pela Integração (COMAI VI)  
Hotel Intercontinental  
18-19 de Abril de 2013  
Balaclava Fort, Maurícias**

**COMAI/Decl. (VI)**

**DECLARAÇÃO**

**Nós**, os Ministros Africanos Responsáveis pela Integração, reunidos na nossa Sexta Conferência Ordinária em Balaclava Fort, Maurícias, em 18 e 19 de Abril de 2013,

**Recordando** os compromissos dos Chefes de Estado e Governo para com o desenvolvimento e a integração do nosso continente, conforme estipulado no Acto Constitutivo da União Africana (2000), o Tratado que institui a Comunidade Económica Africana (AEC) de 1991, a Declaração de Sirte de 9 de Setembro de 1999 e a Declaração de Acra de Julho de 2007,

**Considerando** as decisões Assembly/AU/Dec.112 (VII) e Assembly/AU/Dec.113 (VII) da Sétima Sessão Ordinária da Conferência da União relativa à moratória sobre o reconhecimento das CER e a institucionalização da nossa Conferência, respectivamente,

**Tendo em conta** a decisão da Cimeira conjunta dos Chefes de Estados da EAC, COMESA e SADC, de Junho de 2011, lançando as negociações para a Zona de Comércio Livre Tripartida (ZCL) e a decisão de estabelecer, de forma expedita, uma Zona de Comércio Livre integrando as três comunidades,

**Considerando** as Decisões da Conferência da União Assembly/AU/Dec. 392 (XVIII) e Assembly/AU/Dec. 456 (XX), respectivamente, sobre a formação de um Segundo Bloco de CER combinadas e a institucionalização da Conferência da União sobre o Desenvolvimento e Integração em Junho/Julho, a partir de 2014,

**Após** uma minuciosa troca de opiniões sobre a Situação da Integração no nosso continente, o estado de implementação da COMAI V,

**Expressando** o nosso apreço às autoridades competentes das Maurícias pela sua decisão de isentar vistos a cidadãos de quase todos os países africanos,

**Reconhecendo** a importância da capacitação das organizações Regionais e Continentais,

**Tendo tomado nota** das recomendações contidas no Relatório da Reunião de Peritos,

**Tendo deliberado** sobre o tema “**Governança da Integração**”, e

**Exprimindo** a nossa satisfação em relação à natureza franca e cordial das nossas deliberações,

### **Governança da Integração**

#### **Apelamos aos Estados-membros para que:**

- i. desenvolvam e promovam uma nova forma e espírito de Pan-Africanismo para a abordagem dos actuais desafios globais, incorporando medidas

- práticas para maximizar os benefícios do continente e alcançar a emancipação do seu desenvolvimento e consolidar a sua transformação económica;
- ii. façam diligências no sentido de reforçar a confiança mútua, a fim de aprofundar o processo de integração;
  - iii. reforcem a coesão e a solidariedade entre si para que possam fazer face às ameaças externas;
  - iv. envidem esforços para mútuos ou juntarem as suas soberanias, mediante a domesticação de decisões regionais e continentais, em conformidade com o Acto Constitutivo e o Tratado de Abuja;
  - v. melhorem a cooperação entre si, tendo em conta o fenómeno da globalização, para tirar as maiores vantagens das várias parcerias;
  - vi. capacitem as instituições regionais e continentais, para que estas possam desempenhar o seu papel na coordenação e aceleração do processo de integração;
  - vii. criem fóruns nacionais para a discussão das questões da integração com os vários intervenientes, incluindo o sector privado, os meios de comunicação social, as associações da juventude e a sociedade civil; e
  - viii. transformem as diversidades linguísticas, étnicas e culturais em oportunidades dinâmicas para a aceleração do processo de integração;
  - ix. Desenvolvam políticas de convergência comuns nas principais áreas de integração sectorial;
  - x. promovam a mobilidade da mão-de-obra-qualificada em todo o continente;
  - xi. Incluam, através da Conferência dos Ministros Africanos da Educação (COMEDAF), o ensino da história de África, línguas africanas e a integração regional nos currículos educacionais;
  - xii. Mobilizem recursos internos para apoiar o financiamento de projectos de infra-estruturas regionais e continentais que promovem a integração com base em várias fontes, incluindo os fundos de financiamento alternativo da CUA e o Mecanismo Africano de Financiamento de Infra-estruturas que está a ser preparado pelo Banco Africano de Desenvolvimento;
  - xiii. Acelerem a livre circulação de pessoas através da liberalização dos seus respectivos sistemas de concessão de Vistos; e

- xiv. Adoptem um novo modelo inclusivo de desenvolvimento e de crescimento económico.

**Solicitamos à CUA para:**

- i. estabelecer um mecanismo interdepartamental para coordenar tanto a integração regional como continental;
- ii. acelerar a emissão do passaporte da UA para os cidadãos africanos, seguindo as experiências da CEDEAO e da EAC; e
- iii. desenvolver, em consulta com as CER e os Estados-membros, uma carta de condução e um sistema de seguro automóvel a nível continental, a ser reconhecido e válido em todos os países africanos;

**Situação da Integração**

i. **Solicitamos à CUA para:**

- organizar, enquanto se aguarda pela implementação total das decisões pertinentes sobre a operacionalização dos Comitês Técnicos Especializados (CTE), uma Conferência Conjunta Extraordinária de Ministros Africanos Responsáveis pela Integração e os Ministros da Economia e Finanças, com vista a assegurar um melhor envolvimento no processo de tomada de decisões e na mobilização de fundos necessários para a implementação dos vários programas de integração;
- desenvolver um quadro harmonizado com vista a avaliar cientificamente a implementação do processo de integração, usando indicadores de integração e indicadores comuns de avaliação, com base no Plano de Desenvolvimento Geral da UA;

- ii. **Solicitamos ainda** à CUA para desenvolver, em colaboração com as CER e outros intervenientes, políticas e programas específicos sobre a troca de experiências e de mão-de-obra qualificada entre os países africanos.

**Implementação das Recomendações das Conferências Ordinárias dos Ministros da União Africana Responsáveis pela Integração (COMAI)**

**Solicitamos à CUA para:**

- i. convidar representantes da sociedade civil e do sector privado para as futuras reuniões da COMAI;

- ii. organizar um fórum de integração como plataforma para o diálogo público-privado sobre as questões de integração e ajudar a promover a rápida implementação e a definição de políticas receptivas.
- iii. conceber um programa que promova o interesse de jovens africanos nas questões de integração e de desenvolvimento da África; e
- iv. criar um observatório como um instrumento de M+A, devendo ser feito no âmbito dos actuais esforços da CUA visando o desenvolvimento de um quadro de M+A para o processo de integração.

### **Situação Peculiar dos Países Insulares e Encravados**

**Solicitamos** à Comissão da UA para levar a cabo um estudo sobre as necessidades de integração dos países insulares e encravados, com vista ao desenvolvimento de um programa de assistência especial, para acelerar a sua integração; e

**Solicitamos igualmente** a CUA para organizar, em colaboração com as CER, os Estados-membros e parceiros pertinentes, uma reunião consultiva sobre a “Economia Azul” (Blue Economy).

### **Formação do Segundo Bloco**

**Exortamos a CEDEAO, a CEEAC, a CEN-SAD e a UMA e os seus Estados-Membros** a acelerarem as suas consultas com vista a antecipar a formação do Segundo Bloco, em conformidade com a Decisão Assembly/AU/Dec. 392 (XVIII) da Conferência da União.

**Solicitamos à CUA** para acelerar a finalização da Nota Conceptual sobre a formação do Segundo Bloco e encaminhá-la para as respectivas CER.

### **Zona do Comércio Livre Continental (ZCLC)**

**Realçamos** a importância da integração da implementação da (ZCLC) e do Plano de Acção para a promoção do Comércio Intra-africano aos níveis nacional e regional, através de várias medidas e acções, levando em consideração a necessidade de recursos técnicos e financeiros sustentáveis dos Estados-Membros, CER e parceiros de desenvolvimento.

### **Primeira Conferência da União sobre o Desenvolvimento e a Integração**

**Solicitamos à CUA para:**

- i. abordar, em estreita colaboração com as CER, os aspectos do desenvolvimento e da integração que dizem respeito aos Estados

Insulares no subtema sobre o desenvolvimento e a graduação dos PMA e dos LLDC; e

- ii. trabalhar em estreita colaboração com as CER, na preparação da Cimeira sobre o Desenvolvimento e a Integração e assegurar sinergias nos seus trabalhos preparativos com o Plano Estratégico da UA.

### **Acolhimento da próxima Conferência**

Regoziamo-nos com a oferta das autoridades competentes do Uganda para acolher a Sétima Conferência dos Ministros Africanos Responsável pela Integração (COMAI VII).

### **Moção de Agradecimentos**

Exprimimos às autoridades das Ilhas Maurícias, os nossos profundos agradecimentos e apreço pelas calorosas boas-vindas às várias delegações e pelas instalações colocadas à sua disposição, o que contribuiu sobremaneira para os resultados frutíferos das deliberações.

Finalmente, convidamos os Estados-membros e todas as partes interessadas para efectivamente implementarem as recomendações da nossa Conferência.

**Feita em BalACLava-Fort, Maurícias, em 19 de Abril de 2013**